



Skrócona instrukcja obsługi:.....	2
Quick guide:.....	3
Bedienungsanleitung:.....	4
Guide rapide:.....	5
Guida veloce:.....	6
Snelgids:.....	7
Stručná příručka:.....	8

Skrócona instrukcja obsługi:

1. Rejestracja użytkownika master

- a. Przeciągnąć palec Masterfinger po raz pierwszy przez czytnik: dioda niebieska miga, odczekać ok. 3 s, diody czerwona i zielona na krótko przestają migać, a potem świecą nieprzerwanie.
- b. Przeciągnąć palec Masterfinger po raz drugi przez czytnik: dioda niebieska miga, odczekać ok. 3 s, diody czerwona i zielona na krótko przestają migać, a potem świecą nieprzerwanie.
- c. W ten sam sposób przeciągnąć palec Masterfinger po raz trzeci / czwarty / piąty i szósty przez czytnik: dioda niebieska miga, odczekać ok. 3 s, dioda zielona miga krótko, potwierdzając zakończenie.



2. Programowanie użytkownika

- a. Przeciągnąć przez czytnik jeden palec Masterfinger. Diody czerwona + zielona zapalają się na krótko
- b. Wielokrotnie przeciągnąć przez czytnik jeden lub więcej palców użytkownika (6~10 razy/palec). Po każdym prawidłowym wczytaniu zapala się dioda zielona, potwierdzając zapamiętanie.
- c. Na zakończenie procesu zapamiętywania odczekać ok. 7 s aż diody czerwona i zielona zamigają 3 razy.

3. Otwieranie drzwi

- a. Przeciągnąć przez czytnik palec użytkownika
- b. Palec został rozpoznany – zapala się dioda zielona
- c. Palec nie został rozpoznany – zapala się dioda czerwona



Quick guide:

1. Master user registration

- a. Drag Masterfinger device along the reader for the first time: the blue LED light flashes, wait about 3 seconds, the red and green LED lights stop flashing for a short time and then they light continuously
- b. Drag Masterfinger device along the reader for the second time: the blue LED light flashes, wait about 3 seconds, the red and green LED lights stop flashing for a short time and then they light continuously.
- c. In the same way drag Masterfinger device along the reader for the third / fourth / fifth and sixth time: the blue LED light flashes, wait about 3 seconds, the green LED light flashes briefly, as a confirmation of completion of the procedure.



2. Programming a User

- a. Drag one Masterfinger device along the reader. Red and green LED lights turn on for short time
- b. Repeatedly drag one or more user devices (fingers) along the reader (6 ~ 10 times / finger). After each correct reading, the green LED light lights up, as confirmation of saving the users.
- c. At the end of the saving process, wait about 7 seconds until the red and green LED lights flash 3 times.

3. Opening the door

- a. Drag the user's finger along the reader
- b. The finger has been recognized - the green LED light lights up
- c. The finger has not been recognized - the red LED light lights up



Bedienungsanleitung:

1. Hauptbenutzer-Registrierung

- d. Ziehen Sie den Masterfinger-Finger zum ersten Mal durch den Reader:
Die blaue LED blinkt, warten Sie ca. 3 Sekunden, die rote und die grüne LED hören kurz auf zu blinken und leuchten dann dauerhaft
- e. Ziehen Sie den Finger von Masterfinger ein zweites Mal durch das Lesegerät: Die blaue LED blinkt, warten Sie ca. 3 Sekunden, die rote und grüne LED hören kurz auf zu blinken und leuchten dann kontinuierlich.
- f. Ziehen Sie auf die gleiche Weise den Finger von Masterfinger ein drittes, viertes, fünftes und sechstes Mal durch den Leser: Die blaue LED blinkt, warten Sie ca. 3 Sekunden, die grüne LED blinkt kurz und bestätigt das Ende.



2. Benutzerprogrammierung

- d. Ziehen Sie den Masterfinger mit einem Finger durch den Reader. Rote + grüne LEDs leuchten kurz auf
- e. Ziehen Sie wiederholt einen oder mehrere Finger des Benutzers durch das Lesegerät (6 ~ 10 Mal / Finger). Nach jeder korrekten Messung leuchtet die grüne LED und bestätigt den Speicher.
- f. Warten Sie am Ende des Speichervorgangs ca. 7 Sekunden, bis die rote und die grüne LED dreimal blinken.

3. Die Tür öffnen

- g. Ziehen Sie den Finger des Benutzers durch den Leser
- h. Der Finger wurde erkannt - die grüne LED leuchtet
- i. Der Finger wurde nicht erkannt - die rote Diode leuchtet



Mode operatoire:

1. Pour enregistrer l'utilisateur principal

1. Faites glisser l'index pour la première fois dans le lecteur: la lumière bleue clignote, attendez environ 3 secondes, les lumières rouge et verte cessent de clignoter pour un instant, puis restent allumées en permanence.
2. Faites glisser l'index pour la deuxième fois dans le lecteur: la lumière bleue clignote, attendez environ 3 secondes, les lumières rouge et verte cessent de clignoter pour un instant, puis restent allumées en permanence.
3. De la même manière, faites glisser l'index pour la troisième / quatrième / cinquième et sixième fois dans le lecteur: la lumière bleue clignote, attendez environ 3 secondes, la lumière verte clignote un instant pour confirmer la fin.

2. Pour programmer l'utilisateur

1. Faites glisser l'index dans le lecteur. Les lumières rouges et vertes s'allument pour un instant.
2. Faites glisser à plusieurs reprises un ou plusieurs doigts de l'utilisateur dans le lecteur (6 à 10 fois par doigt). Après chaque lecture correcte, la lumière verte s'allume, confirmant la mémorisation.
3. A la fin du processus de la mémorisation, attendez environ 7 secondes jusqu'à ce que les DEL rouge et verte clignotent 3 fois.

3. Pour ouvrir la porte

1. Faites glisser le doigt de l'utilisateur dans le lecteur
2. Le doigt a été reconnu - la lumière verte s'allume
3. Le doigt n'a pas été reconnu - la lumière rouge s'allume



Guida veloce:

1. Registrazione utente principale

- a. Posare per la prima volta il dito sul lettore Masterfinger:

il LED blu lampeggia, attendere circa 3 secondi, i LED rosso e verde smettono per un breve lasso di tempo di lampeggiare per poi riaccendersi e lampeggiare continuamente

- b. Posare il dito un'altra volta sul lettore Masterfinger: il LED blu lampeggia, attendere circa 3 secondi, i LED rosso e verde smettono per un breve lasso di tempo di lampeggiare per poi riaccendersi e lampeggiare continuamente

- c. Allo stesso modo, posa il dito sul lettore Masterfinger una terza / quarta / quinta e sesta volta: il LED blu lampeggia, aspetta circa 3 secondi, il LED verde lampeggia per un breve lasso di tempo, questo significa la conferma della fine di della registrazione



2. Programmazione utente

- a. Posa un dito sul lettore Masterfinger. I LED rosso e verde si accendono per un breve lasso di tempo
- b. Posare più volte uno o più dita sul lettore (6 ~ 10 volte). Dopo ogni lettura corretta, il LED verde si accende, confermando la registrazione.
- c. Al termine del processo di registrazione, attendere circa 7 secondi finché i LED rosso e verde non lampeggino 3 volte.

3. Apertura della porta

- a. Posare il dito sul lettore
- b. Il dito è stato riconosciuto: il LED verde si accende
- c. Se il dito non è stato riconosciuto: il LED rosso si accende



Snelgids:

1. Hoofdgebruikersregistratie

- a. Sleep de Masterfinger-vinger voor de eerste keer door de lezer: de blauwe LED knippert, wacht ongeveer 3 seconden, de rode en groene LED's stoppen kort met knipperen en daarna branden ze continu
- b. Versleep de vinger van Masterfinger een tweede keer door de lezer: de blauwe LED knippert, wacht ongeveer 3 seconden, de rode en groene LED's stoppen kort met knipperen en gaan dan continu branden.
- c. Versleep op dezelfde manier de vinger van Masterfinger een derde / vierde / vijfde en zesde keer door de lezer: de blauwe LED knippert, wacht ongeveer 3 seconden, de groene LED knippert kort en bevestigt het einde.



2. Gebruikersprogrammering

- a. Versleep Masterfinger met één vinger door de lezer. Rood + groene LED's branden kort
- b. Sleep herhaaldelijk één of meerdere vingers van de gebruiker door de lezer (6 ~ 10 keer / vinger). Na elke correcte aflezing licht de groene LED op, waarmee het geheugen wordt bevestigd.
- c. Wacht tot aan het einde van het geheugenproces ongeveer 7 seconden tot dat de rode en groene LED's 3 keer knipperen.

3. De deur openen

- a. Sleep de vinger van de gebruiker door de lezer
- b. De vinger is herkend – het groene LED lichtje licht op
De vinger is niet herkend - de rode diode licht op



Stručná příručka:

1. Stručná příručka:

- a. Přetáhněte prst Masterfinger poprvé přes čtečku:
modrá LED dioda bliká, počkejte asi 3 sekundy, červená a zelená LED dioda krátce přestanou blikat a pak svítí trvale
- b. Podruhé přetáhněte prst Masterfingerem přes čtečku: modrá LED bliká, počkejte asi 3 sekundy, červená a zelená LED krátce přestanou blikat a pak svítí trvale.
- c. Stejným způsobem přetáhněte prst Masterfinger potřetí / počtvrté / popáté a pošesté přes čtečku: modrá LED bliká, počkejte asi 3 sekundy, krátce blikne zelená LED dioda, čímž se potvrdí ukončení postupu.



2. Naprogramování uživatele

- a. Přetáhněte Masterfinger jedním prstem Masterfinger přes čtečku. Krátce se rozsvítí červená a zelená LED dioda
- b. Opět přetáhněte jeden nebo více prstů uživatele přes čtečku (6 ~ 10 krát / prst). Po každém správném čtení se rozsvítí zelená dioda, která potvrdí uložení.
- c. Na konci procesu uložení počkejte asi 7 sekund, dokud červená a zelená LED dioda neblíknu trikrát.

3. Otevírání dveří

- a. Přetáhněte prst uživatele přes čtečku
- b. Prst byl rozpoznán - rozsvítí se zelená LED dioda
- c. Prst nebyl rozpoznán - rozsvítí se červená LED dioda

